FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CA

Province Ontario — District No. 54 Algoma East — District No. 71 — Enumeration District / District du recenseur — No. 67 — in / dans — Gold City : Porcupine — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.			WAGE EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGES OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.							
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution.	Sex.	Relation to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. All in Canada, specify province or territory.	Year of immigration, if born abroad.	Year of naturalization, if foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Trade or occupation.	Employer.	Working on own account.	Number of weeks employed at all trades during 1910.	Number of weeks employed at principal occupation during 1910.	Number of weeks employed at other than principal occupation during 1910.	Hours of work per day.	Rate of wages per hour.	Total earnings in 1910 from principal occupation.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any.	Total earnings for 1910.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons not in regular attendance at day schools.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DE LA VISITATION.		RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.			GAINS. EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À LA DATE—			INSTRUCTION. PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			LANGUE DE CLIQUE.			INFIRMES.	
Maison.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Origine raciale ou tribale.	Nationalité.	Religion.	Nature de l'emploi ou métier.	Employé.	Travaillant à son compte.	Nombre de semaines de travail pendant l'année 1910.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal.	Nombre de semaines de travail à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par journée à l'emploi principal.	Taux du salaire par heure.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers.	Gain total en 1910.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes ne fréquentant pas régulièrement les écoles du jour.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Corda L. Isaac	Gold city	M	Epouse	M	Mar	1876	35	Angleterre			Anglais	Anglicane	Mineur			40																	
2		Morrison Marcot		M	fils	S	Mar	1903	8	Ontario																									
3		" Norman E.		M	fils	S	Mar	1905	6	"																									
4		" J.		F	fille	S	Mar	1907	4	"																									
5	37	Pinsonneau Francis		M	Chef	M	Mar	1870	41	Québec			Français		Catholique	Barbier		3	0	37															
6		" Palmyre		F	Epouse	M	Mar	1874	37	"																									
7		Rabbit Clarida		F	Epouse	M	Mar	1879	32	"						Aucun			49															
8		Campbell A.		M		C	Ao	1878	33	Ontario			Anglais			Broker		0	0	03															
9		Young Rubens		M		C	Ao	1887	24	"			Irlandais		Protestant	Boucher		0	0	18															
10	38	Russell P. G.		M	Chef	M	Mar	1873	38	"			Anglais		Presbytérien	Mineur		3	0	34															
11		Seguin Arthur		M		C	Ao	1890	21	Québec			Français		Catholique	Prospecteur		8	0	10															
12	39	Pearce Melissa		M	Chef	M	Mar	1870	41	Angleterre	1911		Anglais	Anglais	Anglicane	Prospecteur		8	0	10															
13		" Stanley		M	Fils	C	Janv	1905	6	"	1911		"			Aucun			49															
14		" Allen		M	Fils	C	Janv	1909	2	"	1911		"						49															
15		Lavender Mary		F	Epouse	M	Juillet	1876	34	"	1910		"			Aucun			49															
16	40	Bull Louis		M		C	Mar	1883	28	"	1911		Irlandais		Catholique	Prospecteur		8	6	10			Mineur	34		60	456							
17	41	Osceola J. J.		M	Chef	M	sept	1873	38	"			Irlandais		"	Mineur		8	0	10															
18		Crane J. C.		M		M	juin	1879	32	Ecosse	1903		Ecossais	Ecossais	Presbytérien	Mineur		8	0	10															
19		Dinsbery A. H.		M		C	Dec	1884	27	"			Anglais		Méthodiste	Mineur		7	0	03															
20		Shandross D.		M		C	Mar	1881	30	"			Irlandais		Catholique	Prospecteur		8	0	10															
21		Webb John		M		V	Juillet	1879	32	Angleterre			Anglais		Anglicane	Prospecteur		8	0	10															
22		Boyneau P. J.		M		C	Mai	1882	29	Angleterre	1906		Anglais	Anglais	Anglicane	Ingénieur électricien		10	6	34				40		54	1680	60							
23		Morrison John		M		C	Juillet	1874	36	"			Anglais	Canadien	Catholique	Prospecteur		8	0	10															
24	34	Russell George		M	Chef	M	Déc	1875	35	"			Ecossais		Presbytérien	Charpentier		10	6	03			Batisseur	35		60	630	35							
25		Garrow Dorothé		F	Epouse	M	Avr	1881	30	"			Allemand		Luthérien	Cuisinier				29															
26		Russell Donald		M	Fils	C	Juin	1904	7	"			Ecossais							49															
27		" Nellie		F	Fille	S	Juillet	1903	8	"										49															
28		" G. Louise		F	Fille	S	Août	1907	4	"										49															
29		" Ethel Anne		F	Fille	S	Avr	1909	2	"										49															
30		" Frank		M	Fils	S	Déc	1910	1	"										49															
31		Burling Albert		M	Hôte		Ao	1872	39	Irlandais			Anglais		Anglicane	Fermier	C	6	00				Ferme	37		60	468							
32		Desmarais Ralph		M			Juin	1876	35	Ecosse	1908		Ecossais	Ecossais	Catholique	Journalier		9	00					50		60	585							
33		Russell Albert		M			Juillet	1877	34	"			"	Canadien	Presbytérien	Journalier		9	0	00				52		60	780							
34	35	Russell S. H.		M		M	Mar	1877	34	"						Journalier		9	0	00				38		60	468							
35	36	Maguerite John		M	Chef		Ao	1870	41	"			Anglais			Charpentier		10	6	03				40		60	780	60						
36	42	Perin Harry		M		C	Déc	1883	27	Angleterre	1907		Anglais	Anglais	Anglicane	Charpentier		10	6	03			Batisseur	35		60	630	35						
37	43	Lapierre L. D.		M	Chef	M	Mars	1881	30	Québec			Français	Canadien	Méthodiste	Ingénieur civil		9	0	12															
38		Tyler H. G.		M			Déc	1887	24	"			"		Anglicane	Ingénieur civil		9	0	12															
39		Goddard L. C.		M		M	Ao	1876	35	"			"			Ingénieur civil		9	0	12															
40		Loudsley Francis		M			Jan	1892	19	Angleterre	1892		Anglais	Anglais	Anglicane	Pompiste		10	0	10										1200		24				
41		Bell W. H.		M		C	Juin	1881	30	"	1906		Anglais		Anglicane	Prospecteur		8	6	15				52		64	780							
42		Peck W. M.		M			Déc	1879	32	"			"	Canadien	Méthodiste	Ingénieur civil		9	6	12				52		60	676							
43		Shagnasso N. J.		M			Ao	1887	24	"			Irlandais		Catholique	Journalier		9	7	00				52		60	676							
44		Oliber P. H.		M			Ao	1884	27	"			Anglais		Anglicane	Journalier		9	7	00				52		60	676							
45	44	Quinn W. H.		M	Chef	M	Sept	1884	27	"			Irlandais		Presbytérien	Pompiste		10	0	18				52		60	936	100		9				
46		Hobins Percy		M	Epouse	M	Déc	1883	27	"					Anglicane	Prospecteur		8	6	15				52		64	780							
47		Reed A. D.		M		C	Mar	1883	28	"			Anglais			Ingénieur civil		10	7	15				52		60	1560							
48		Young M.		M			Mar	1880	31	"						Charpentier		10	6	15				52		60	936							
49		Stevens A. E.		M			Mar	1878	33	Angleterre	1901					Analyseur		8	0	14			Minerai											
50		Garner H. C.		M			Mar	1877	34	"	1907					Analyseur		8	0	14			Minerai											